



NON-EXCLUSIVE THESIS DISTRIBUTION LICENSE

By signing and submitting this license you, "the author", grant to Virginia Theological Seminary (VTS) the non-exclusive right to reproduce and distribute your submission in electronic format via the World Wide Web, as well as the right to migrate or convert your submission, without alteration of the content, to any medium or format for the purpose of preservation and/or continued distribution.

VTS acknowledges that this is a non-exclusive license; any copyrights in the submission remain with the author or other copyright holder and subsequent uses of the submitted material by that person(s) are not restricted by this license.

The author agrees that VTS may keep more than one copy of this submission for purposes of security, backup and preservation.

The author represents that the submission covered by this license is his/her original work and that he/she has the right to grant this license to VTS. The author further represents that the submission does not, to the best of his/her knowledge, infringe upon any third-party's copyright. If the submission contains material for which the author does not hold copyright, the author represents that he/she has obtained the unrestricted permission of the copyright holder to grant this license to VTS, and that such third-party material is clearly identified and acknowledged within the text or content of the submission. In the event of a subsequent dispute over the copyrights to material contained in this submission, the author agrees to indemnify and hold harmless VTS and its employees or agents for any uses of the material authorized by this license.

If this submission is based upon work that has been sponsored or supported by any agency or organization other than VTS, the author represents that he/she has fulfilled any right of review or other obligation required by contract or agreement with the supporting entity.

The author specifically acknowledges that the content may constitute an educational record under FERPA (20 U.S.C. § 1232g) and expressly consents to the use of the content as contemplated under this agreement.

VTS will make the submission available to the public using (check one):

a Creative Commons Attribution / Non-commercial / No derivative works license accompanied by a copyright statement indicating the author's continuing rights

U.S. Copyright statement indicating the author's continuing rights only.

VTS will take all reasonable steps to ensure that the author's name remains clearly associated with the submission and that no alterations of the content are made.

Author Information:

Name: The Rev. Amanda Patrice Bourne

Signature: 

Date: 4/30/2020

Address: 3737 Seminary Rd, Alexandria, VA 22304

Phone: 443-486-8036

Email: abourne@vts.edu or amandapbourne@gmail.com

Attachment A
Identification of Content

Title of Content: Power and Piety: *discretio spirituum* in the paratexts of early modern English women translators

Author(s): The Rev. Amanda Patrice Bourne

Date Content was Created: 4/30/2020

Description of Content: M.Div. Honors Thesis

Abstract: The use of modesty topoi by early modern women writers has frequently been studied, but very rarely have these literary devices been explicated in light of the theological traditions which dictated their use. This study argues that the ways of addressing and appealing to religio-political authorities in the English Reformation remained largely continuous with the pre-Reformation tradition of *discretio spirituum* as a source of spiritual and literary authorization, even as evangelicalism and humanism differentiated the theologies and educations of these women from their visionary predecessors. By looking at the paratexts of Anne Cooke Bacon, Elizabeth I, Anne Locke, and Mary Sidney Herbert, this study examines the continuities of *discretio spirituum* in the work of evangelical translators during the Tudor Reformations. Recognizing *discretio spirituum* as an ongoing source of religious and political legitimation in early modern England complicates the study of female discourse, and allows for a more complete picture of the self-fashioning of women writers across the Reformation.

The current platform is at <http://vtsbpl.omeka.net>

For more information contact:

Mitzi Budde
Head Librarian
Bishop Payne Library
Virginia Theological
Seminary
Alexandria VA 22304
703-461-1733
paynelib@vts.edu